



# Competitive Industry, Innovative Business

## 国際競争に打ち勝つオンリーワンの企業群

Chiba Prefecture ranks 7th in Japan for the most shipments of manufactured products in 2018 and was valued around 13.14 trillion yen.

The Keiyo Coastline Industrial Belt has a large number of raw materials and energy industries, and one of its special characteristics is a concentration of heavy chemical industries. There are also a large number of small and medium size businesses which develop and produce excellent and creative products.

### **The Keiyo Coastline Industrial Belt ~ A Concentration of First Class Materials and Energy Industries ~**

The Keiyo Coastline Industrial Belt, a densely concentrated 40-km strip with over 200 steel plants, oil refineries, chemical plants, power generation facilities, and other heavy industries along Tokyo Bay, provides precious raw materials and energy to a variety of industries.

Today it faces two big challenges: keeping up with low-cost competition in Asia and the need to reduce CO2 emissions.

Each industry is continuing their ceaseless efforts to increase productivity, and keep adding value to their high quality products while conserving energy and resources. You can expect the Keiyo Coastline Industrial Belt to continue to develop as one of the leading high-tech industrial complexes in the world.

2018年の千葉県の製造品出荷額等は、約13兆1,432億円で、全国第7位です。素材・エネルギー産業の占める割合が大きく、京葉臨海工業地帯への重化学工業の集積が特徴としてあげられます。また、優れた製品や独創的な製品を開発・製造する中小企業が数多く見られます。

### 国内最大規模の素材・エネルギー産業集積地 ～京葉臨海工業地帯

東京湾沿いの40kmに及ぶ京葉臨海工業地帯には、1950年代以降、鉄鋼や石油精製、化学、エネルギーなどの分野で世界有数の企業をはじめとする200社以上がコンビナートを形成し、あらゆる産業に不可欠な原材料やエネルギーを供給しています。

現在、この素材・エネルギー産業集積地も、アジア諸国との競争や、地球温暖化への対応に直面しています。

各企業では、より付加価値の高い製品の開発や省エネルギー、省資源、生産性の向上に不断の努力を続けており、今後も高い競争力をもった世界最先端のコンビナートとして発展することが期待されます。





Our expert craftsmen at work 熟練した技術が光ります

## Supporting Small Businesses That Support Communities

Chiba Prefecture is home to a large number of small and mid-sized businesses whose creativity and "one-of-a-kind" craftsmanship produces goods that are popular across the world. They also play a large role in contributing to local economies.

However, due to issues like globalization leading to intensification of competition, a shrinking domestic market, caused by an aging population and declining birthrate, and the difficulty of finding successors, smaller businesses are facing a harsher and harsher environment every year.

Based on a long-term small and mid-sized business vitalization strategy, Chiba provides continuous support for the establishment, growth, and development of small businesses, by promoting the use of local resources by local businesses, and providing support in employee training and procurement, so that our small businesses can keep up with the changes around them.

### 地域を支える元気な中小企業を応援

千葉県には、独創的なアイデアと職人魂に支えられた「オンリーワン」の技術で世界に通用する製品を生産し、地域経済の発展に大きな役割を果たしている元気な中小企業が多数あります。

しかし、経済のグローバル化による競争の激化や、少子高齢化の進展による国内市場の縮小、後継者不足などにより、中小企業の経営環境は一段と厳しいものとなっています。

そこで、県では、「千葉県中小企業の振興に関する条例」や「第4次ちば中小企業元気戦略」に基づき、創業や発展など企業の成長段階に応じた継続的な支援、魅力ある地域資源の活用による企業の振興、人材確保や育成支援などにより、環境の変化に果敢に挑戦していく元気な中小企業を応援しています。

## Unique Ideas and Excellent Craftsmanship

We cultivate the market for high quality products produced by small and mid-sized companies by designating them under our "Monozukuri" Certified Goods system.

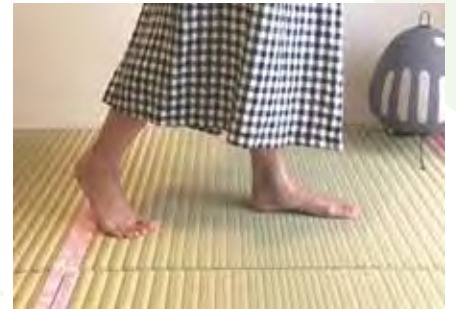
### 独創的なアイデアと優れた技術

中小企業が開発・製造する優れた製品や、独創的な製品を「千葉ものづくり認定製品」として、販路開拓を支援していきます。



Children's wheelchair for enjoying sports safely and comfortably

手軽にスポーツを楽しめる子供用スポーツ車いす



A no-slip, shock absorbent tatami that is easy to walk on

滑りにくくて歩きやすい、転倒時も衝撃を吸収してリスクを軽減する衝撃緩和型畳



High powered carbon clad roll using new and improved thin film geared towards lithium battery separator manufacturing equipment

特に薄いフィルムに改良した、リチウム電池のセパレーター製造装置向け高性能カーボクラッドロール



Testing equipment which is easy to operate all while measuring data precisely

簡単な操作で様々な物体の硬さを精密に測ることができる硬さ試験機



Tokatsu Techno Plaza (Kashiwa City) provides various support services for small businesses and venture startups in the Higashi-katsushika region. ものづくり産業の集積する東葛飾地域の中小企業やベンチャー企業を支える「東葛テクノプラザ」(柏市)